

Wellis®



EN

Lipari toilet tank
INSTALLATION MANUAL

DE

Lipari WC-Tank
MONTAGEANLEITUNG

FR

Lipari réservoir de toilette
MANUEL D'INSTALLATION

HU

Lipari wc tartály
SZERELÉSI ÚTMUTATÓ

RO

Rezervor WC Lipari
INSTRUCȚIUNI DE MONTARE

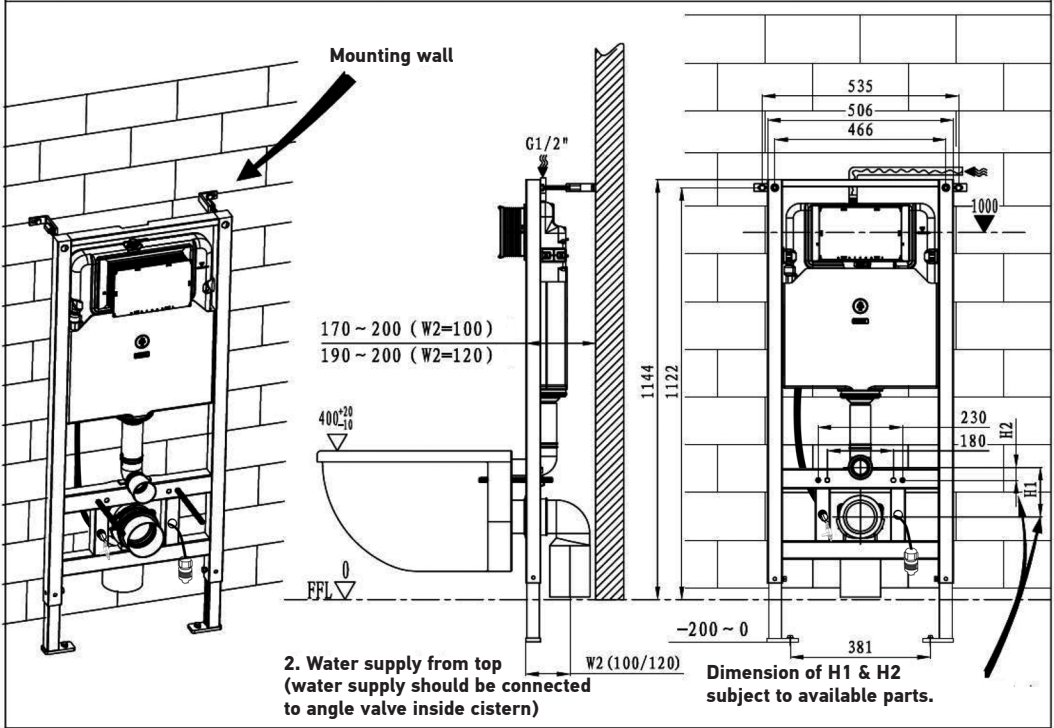
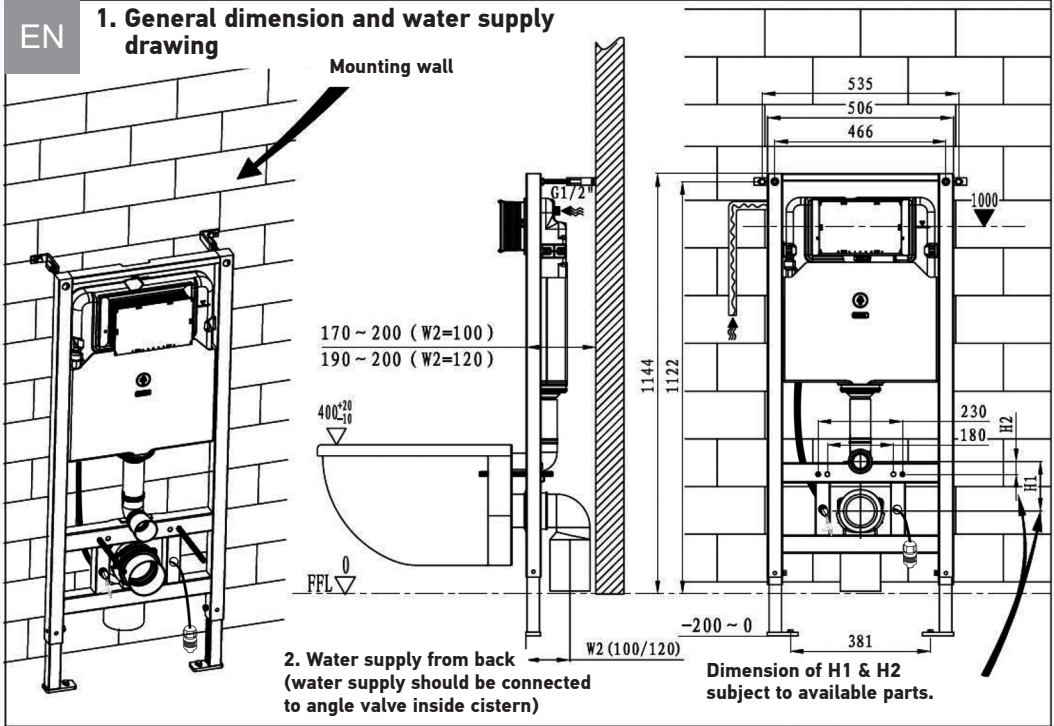
LIPARI TOILET TANK

EE00276

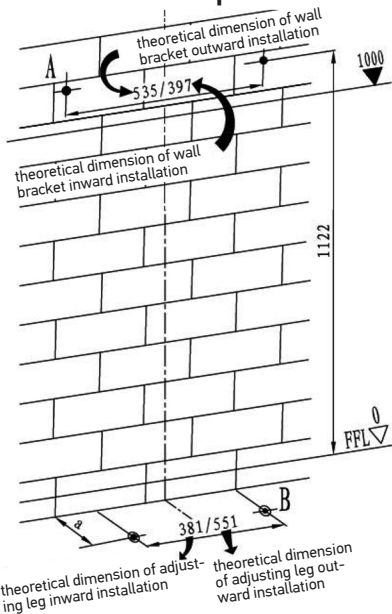
Our service does not include the installation of the toilet tank, it is the customer's responsibility

EN

1. General dimension and water supply drawing

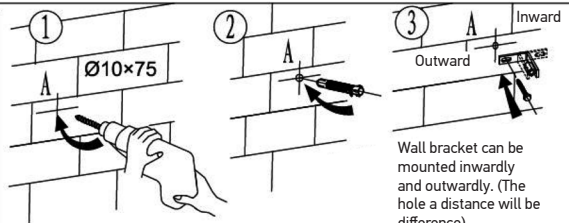


2. Drill holes on mounting wall and floor and install expansions screw



A dimension according to practical location of flushing pipe

*** Note: Above drilling are theoretical dimensions of frame mounting. Please follow by the practical location of frame.**

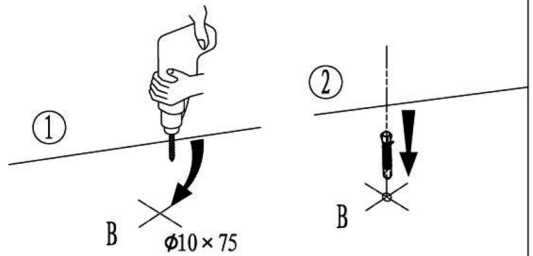


Wall bracket can be mounted inwardly and outwardly. (The hole a distance will be difference)

Drill a hole of Ø10x75

→ insert expansion screw

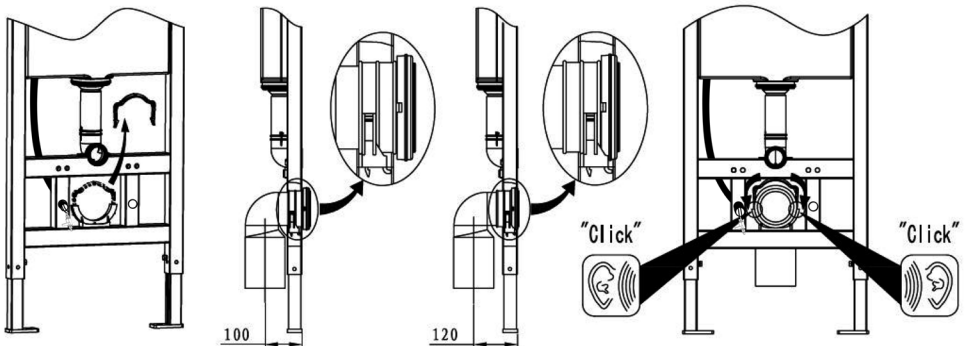
→ fix the wall bracket into wall



Drill a hole of Ø10x75

→ insert expansion screw

3. Installation of draining syphon



Remove the mounting bracket

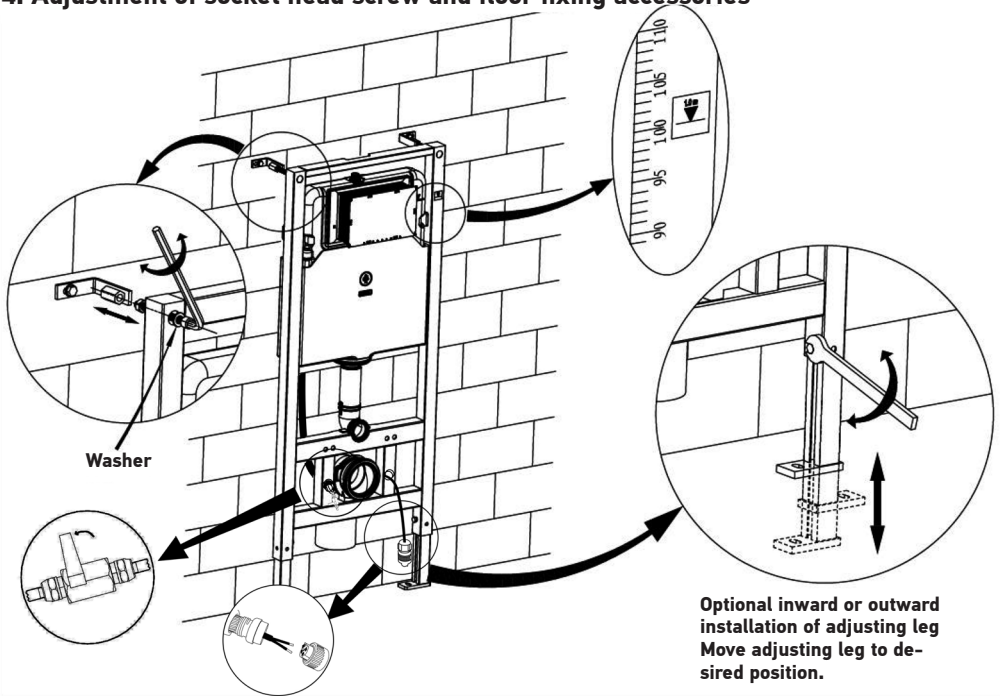
→

Mount draining syphon (optional installation distance of 100 or 120)

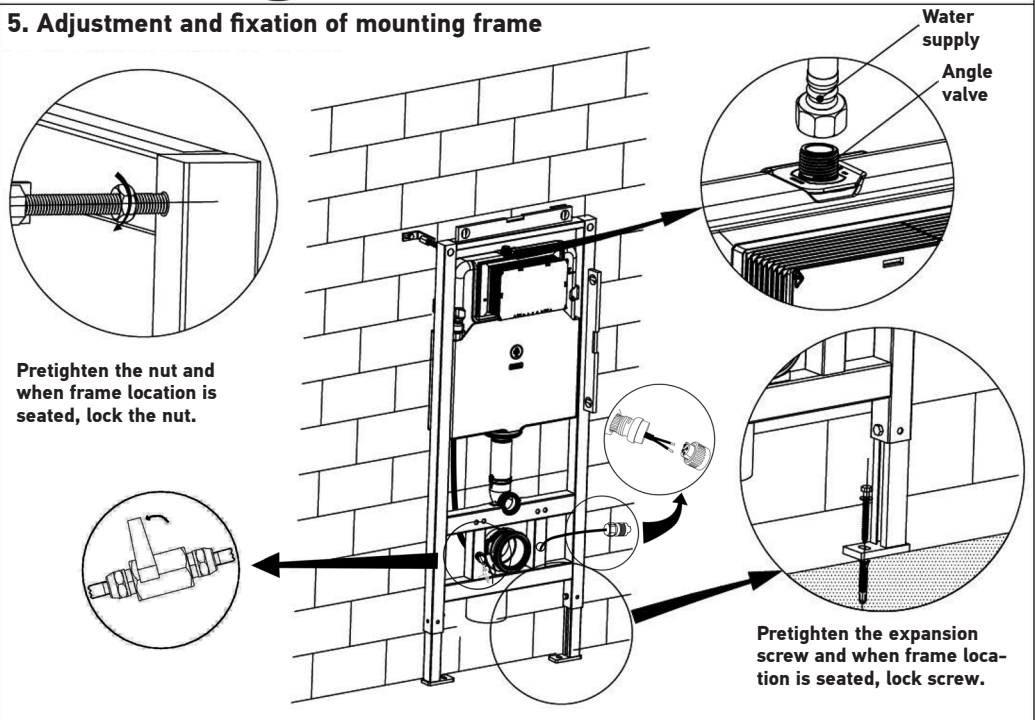
→

Fasten the mounting bracket

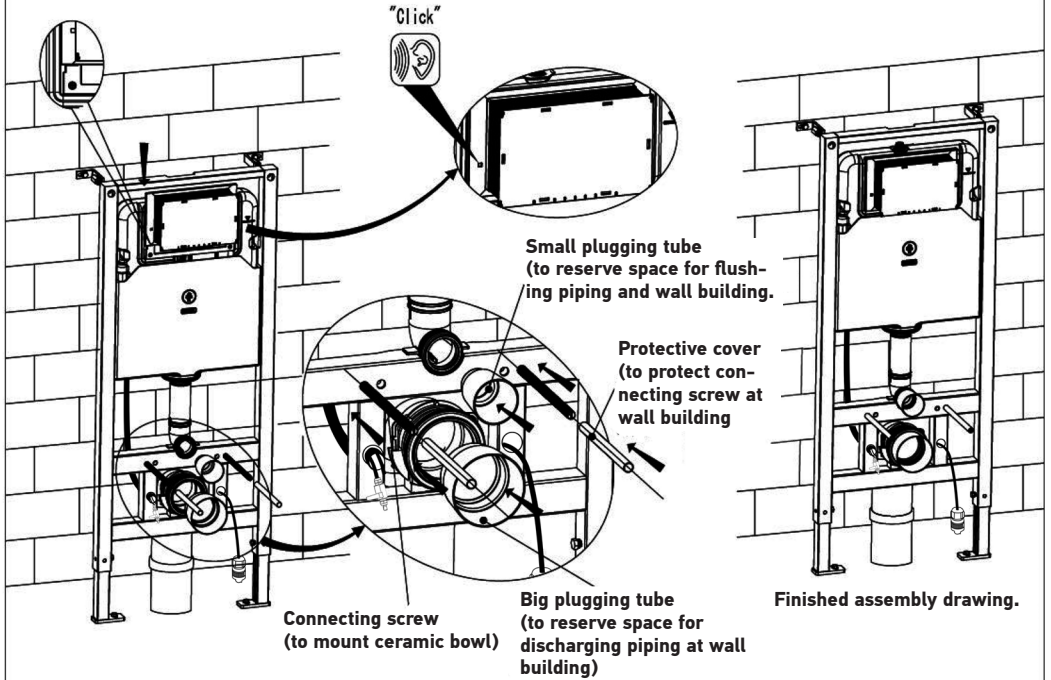
4. Adjustment of socket head screw and floor fixing accessories



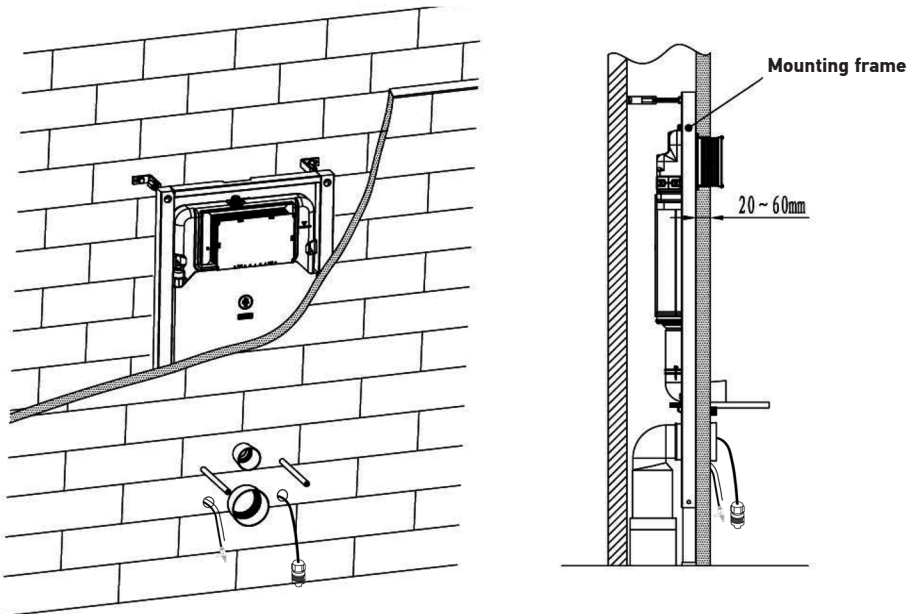
5. Adjustment and fixation of mounting frame



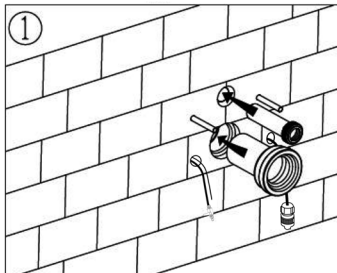
6. Mounting of installation accessories



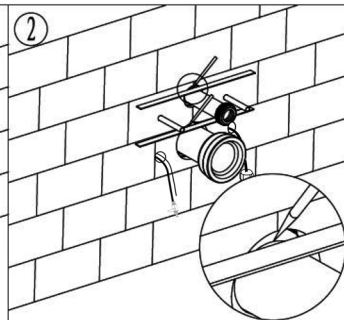
7. Wall thickness range 20-60mm (from frame outside surface to finished wall)



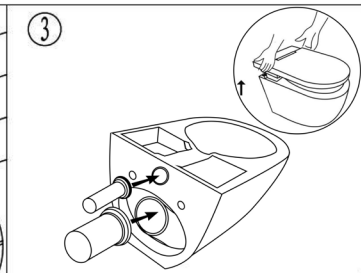
8. Mounting of ceramic bowl



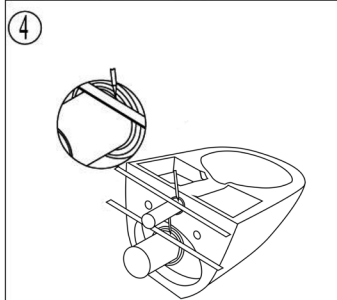
1 Fully insert the straight tube into cistern flushing outlet and connecting pipe into discharging outlet.



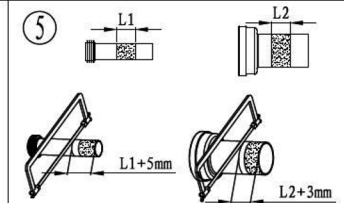
2 Down the lines as above picture.



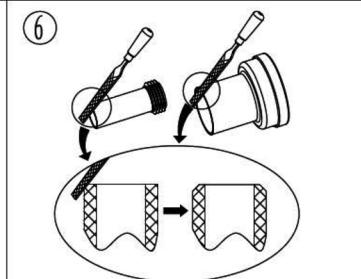
3 Apply lubricant on rubber washers of straight tube and connecting pipe, then insert into ceramic holes.



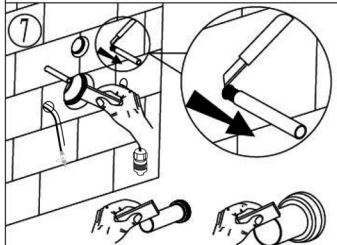
4 Down the lines as above picture.



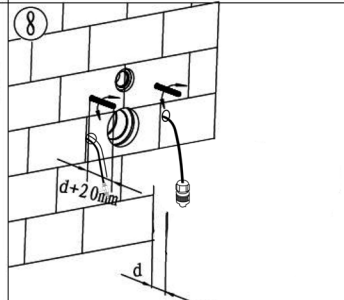
5 As per drawing, L1 is distance between the two lines on straight tube. L2 is distance between the two lines on connecting pipe. Cut the straight tube and connecting pipe as per above drawing.



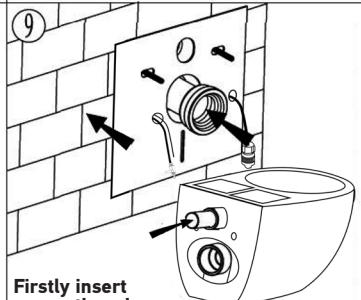
6 Polishing the cutting surface to get chamfer angle as per drawing and deburring.



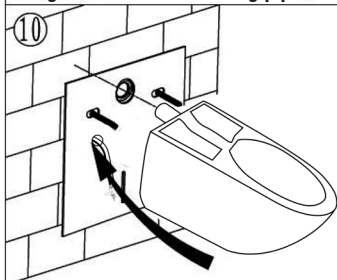
7 Cut the protection sleeve outside of the wall with a knife. Apply lubricant on joint surface of straight tube and connecting pipe.



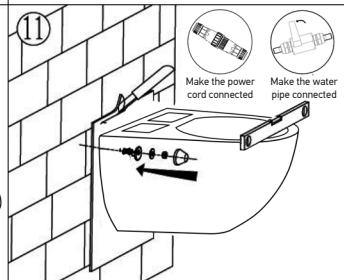
8 Adjust length of connecting bolt to be $d+20\text{mm}$.



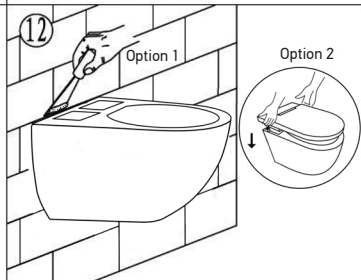
9 Firstly insert connecting pipe into discharging outlet and straight tube into ceramic hole.



10 Mounting the ceramic bowl.



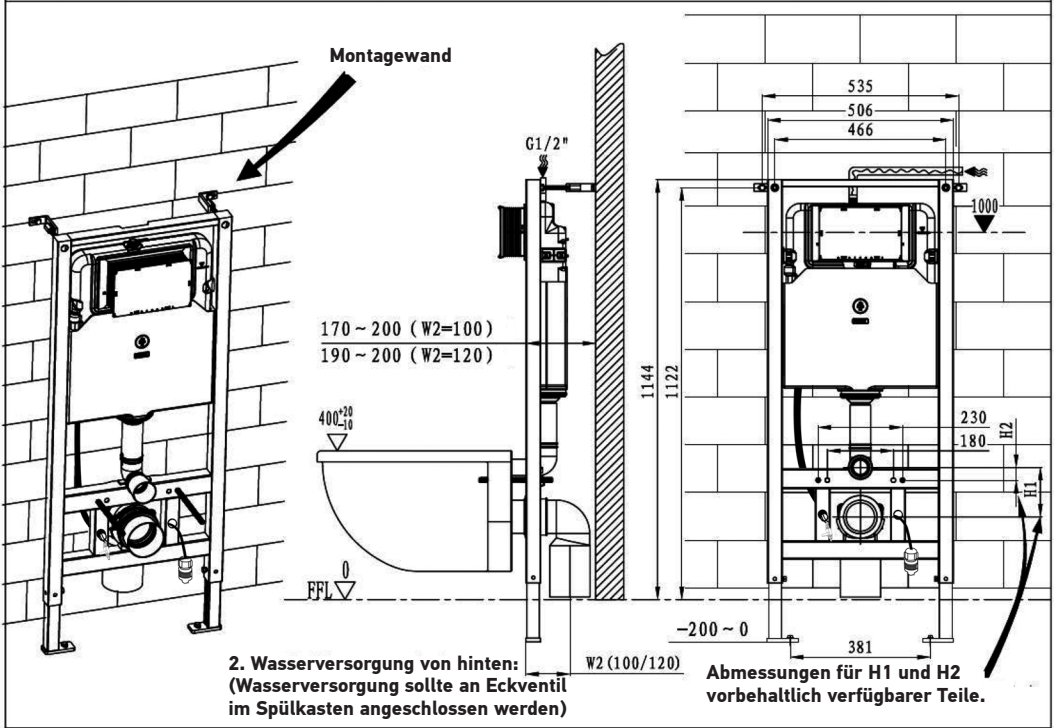
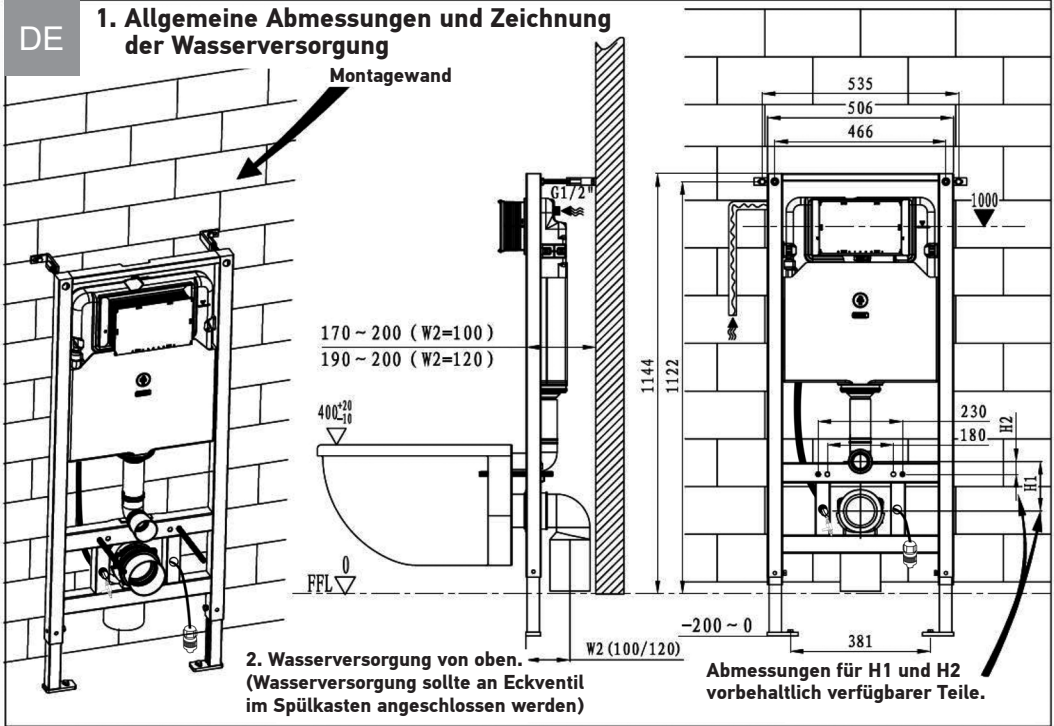
11 Screw the bowl and remove the extra pad.



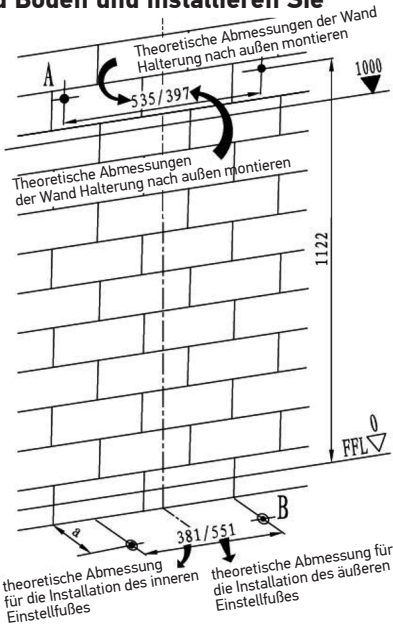
12 Fill the gap with white cement or glass cement.

DE

1. Allgemeine Abmessungen und Zeichnung der Wasserversorgung

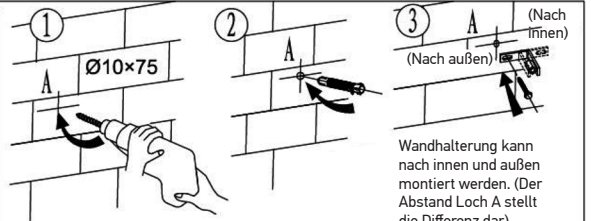


2. Bohren Sie Löcher in die Wand und Boden und installieren Sie



Eine Abmessung entsprechend der praktischen Position der Spülung

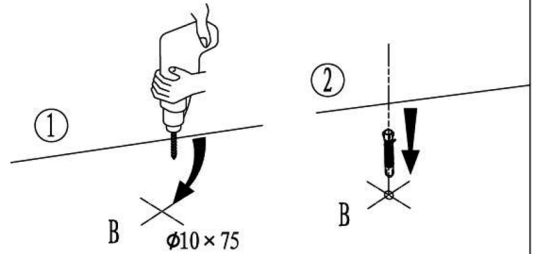
* Hinweis: Über dem Bohren der theoretischen Abmessungen der Rahmenbefestigung. Bitte folgen Sie der praktischen Position des Rahmens.



Bohren Sie ein Loch von Ø10x75

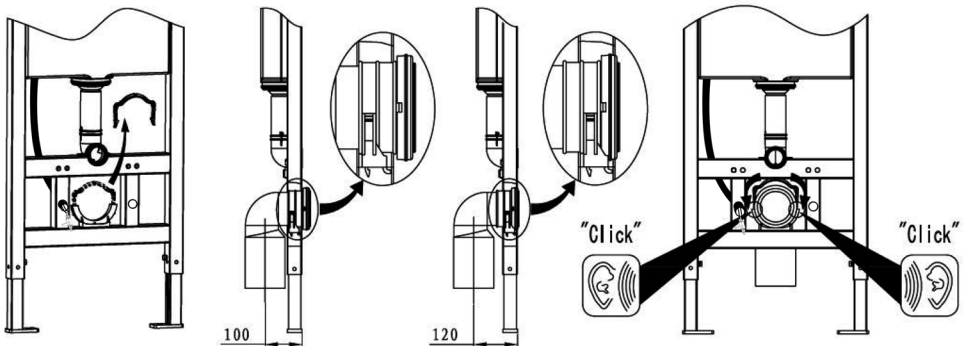
Setzen Sie die Erweiterungs-schraube

Befestigen Sie die Wandhalterung in der Wand



Bohren Sie ein Loch von → Dehnschraube einsetzen

3. Installation des Ablaufsiphons

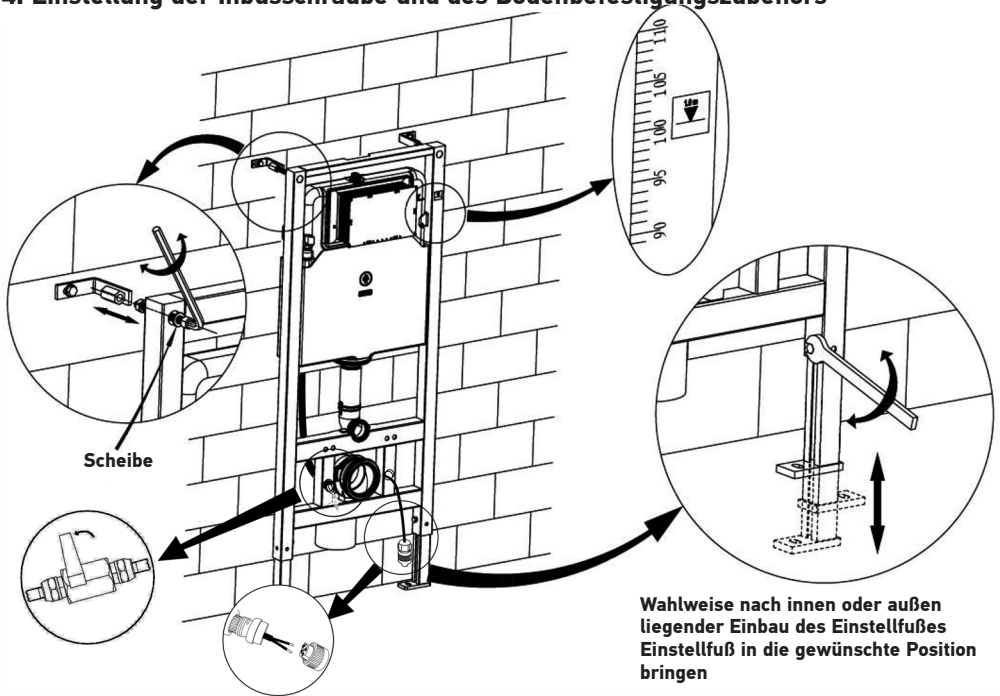


Entfernen Sie die Halte-rung

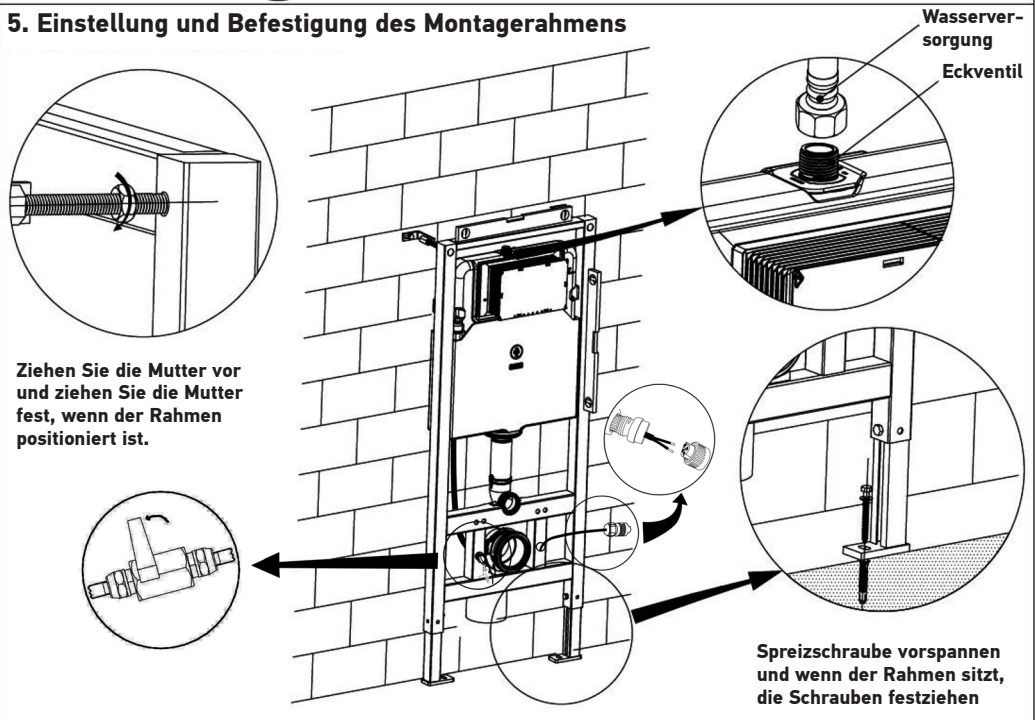
Abtropfsiphon montieren (optionale Installation Entfernung von 100 oder 120)

Befestigen Sie die Halterung

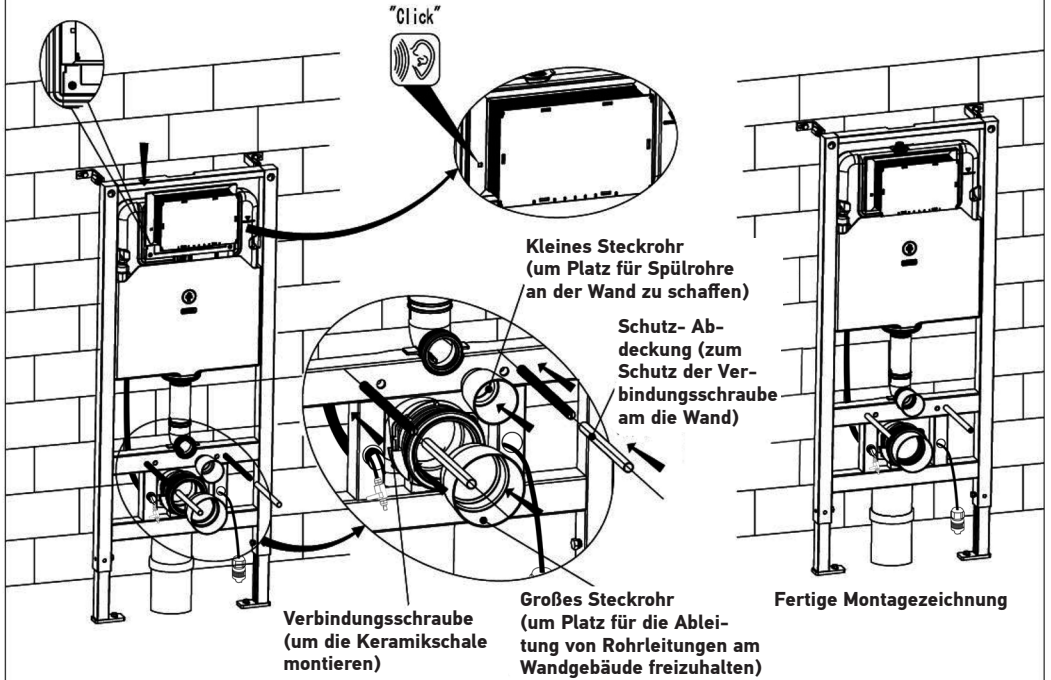
4. Einstellung der Inbusschraube und des Bodenbefestigungszubehörs



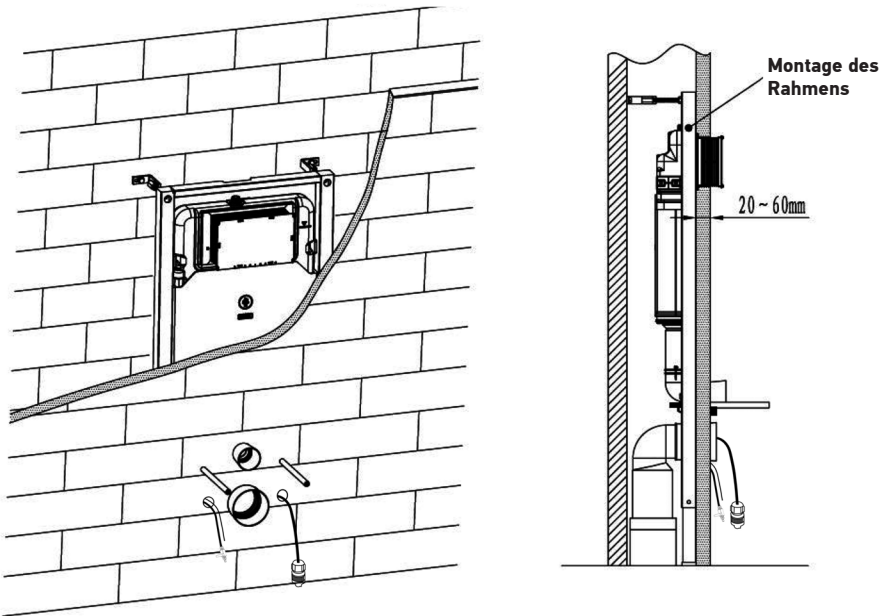
5. Einstellung und Befestigung des Montagerahmens



6. Montage von Installationszubehör



7. Wandstärkenbereich 20 ~ 60mm (von der Außenseite des Rahmens bis zur fertigen Wand)



8. Montage der Keramikschale



Stecken Sie den geraden Schlauch vollständig in den Spülauslass des Spülkastens und das Verbindungsrohr in den Auslass.



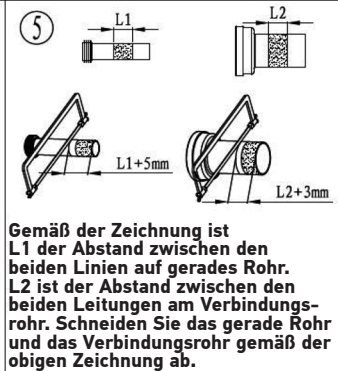
Zeichnen Sie die Linien wie oben abgebildet.



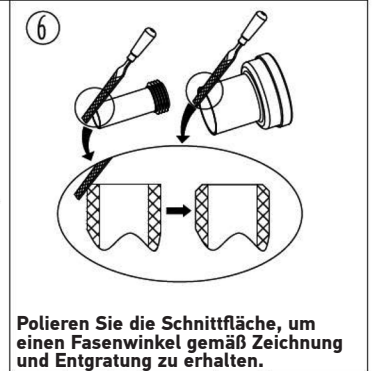
Tragen Sie Schmiermittel auf die Gummischeiben des geraden Rohrs und des Verbindungsrohrs auf und setzen Sie sie in Keramiklöcher ein.



Zeichnen Sie die Linien wie oben abgebildet.



Gemäß der Zeichnung ist L1 der Abstand zwischen den beiden Linien auf gerades Rohr. L2 ist der Abstand zwischen den beiden Leitungen am Verbindungsrohr. Schneiden Sie das gerade Rohr und das Verbindungsrohr gemäß der obigen Zeichnung ab.



Polieren Sie die Schnittfläche, um einen Fasenwinkel gemäß Zeichnung und Entgratung zu erhalten.



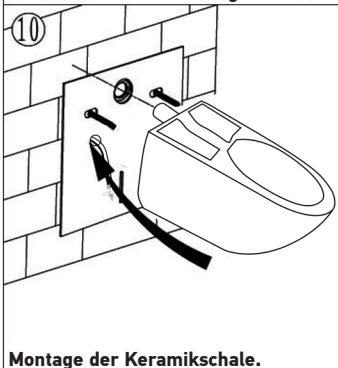
Schneiden Sie die Schutzhülle mit einem Messer außerhalb der Wand ab. Tragen Sie Schmiermittel auf die Verbindungsfläche des geraden Rohrs und des Verbindungsrohrs auf.



Stellen Sie die Länge der Verbindungsschraube auf $d+20\text{mm}$ ein.



Stecken Sie zuerst das Verbindungsrohr in den Auslass und das gerade Rohr in das Keramikloch.



Montage der Keramikschale.



Schließen Sie das Netzkabel an. Schließen Sie die Wasserleitung an.

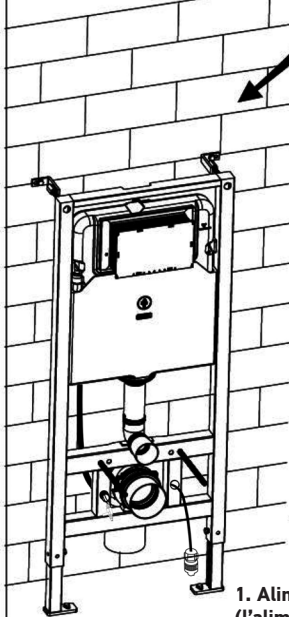


Füllen Sie die Lücke mit Weißzement oder Glaszement.

FR

1. Dessin des dimensions générales et de l'alimentation en eau

Mur de montage



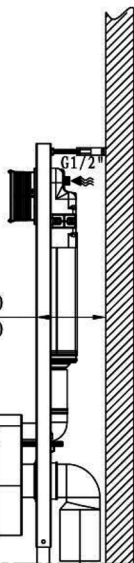
170 ~ 200 (W2=100)

190 ~ 200 (W2=120)

400⁺²⁰₋₁₀

FFL

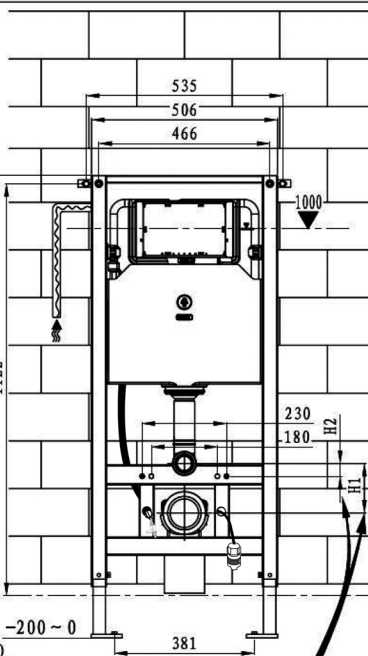
0



1144

1122

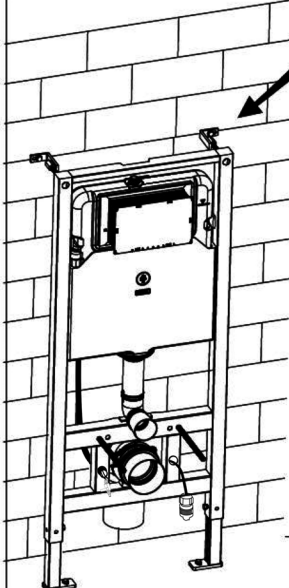
W2 (100/120)



1. Alimentation en eau par l'arrière
(l'alimentation en eau doit être raccordée à la vanne d'angle à l'intérieur de la citerne)

Dimensions de H1 & H2
soumises à la disponibilité des pièces.

Mur de montage



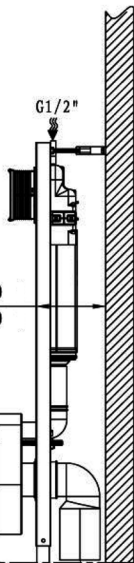
170 ~ 200 (W2=100)

190 ~ 200 (W2=120)

400⁺²⁰₋₁₀

FFL

0

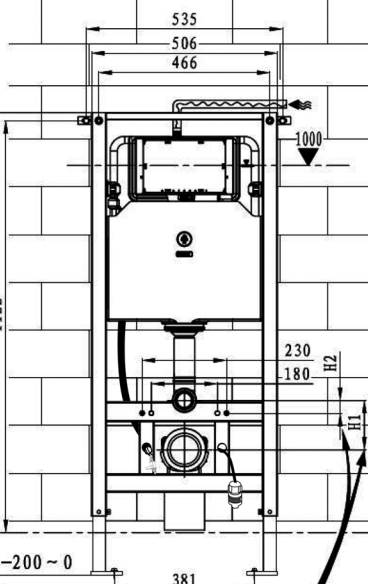


G1/2"

1144

1122

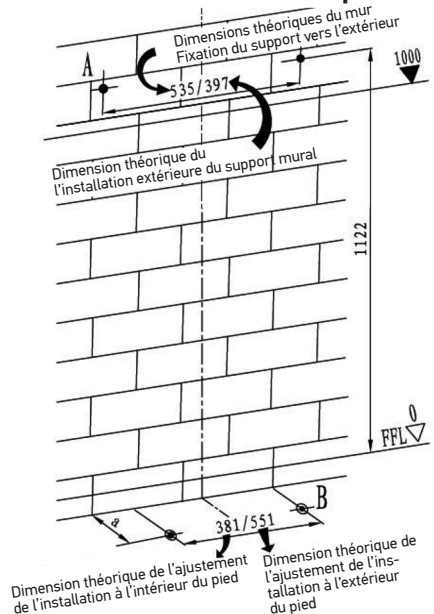
W2 (100/120)



2. Alimentation en eau par le haut
(l'alimentation en eau doit être raccordée à la vanne d'angle à l'intérieur de la citerne)

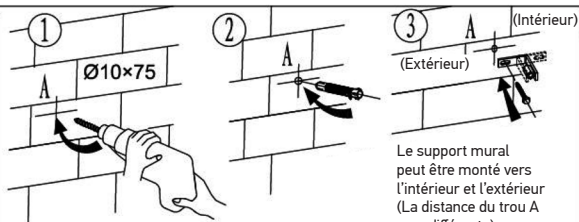
Dimensions de H1 & H2
soumises à la disponibilité des pièces.

2. Percez des trous dans le mur et le sol et installez les vis d'expansion



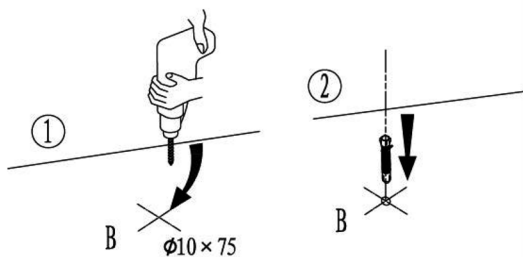
A dimension selon la location actuelle du tuyau de rinçage

*** Remarque: Les trous ci-dessous sont les dimensions théoriques du montage du cadre. Merci de suivre la véritable location du support.**



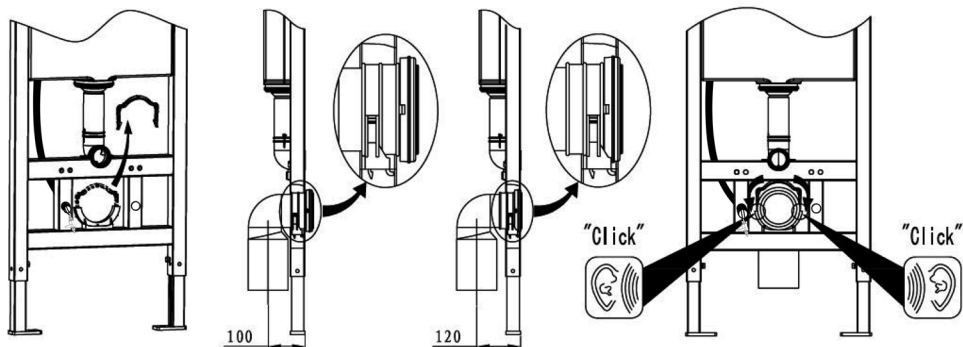
Le support mural peut être monté vers l'intérieur et l'extérieur (La distance du trou A sera différente)

Percez un trou de Ø10x75 → Insérez la vis d'expansion → Fixez le support mural dans le mur



Percez un trou de Ø10x75 → Insérez la vis d'expansion

3. Installation du siphon de drainage

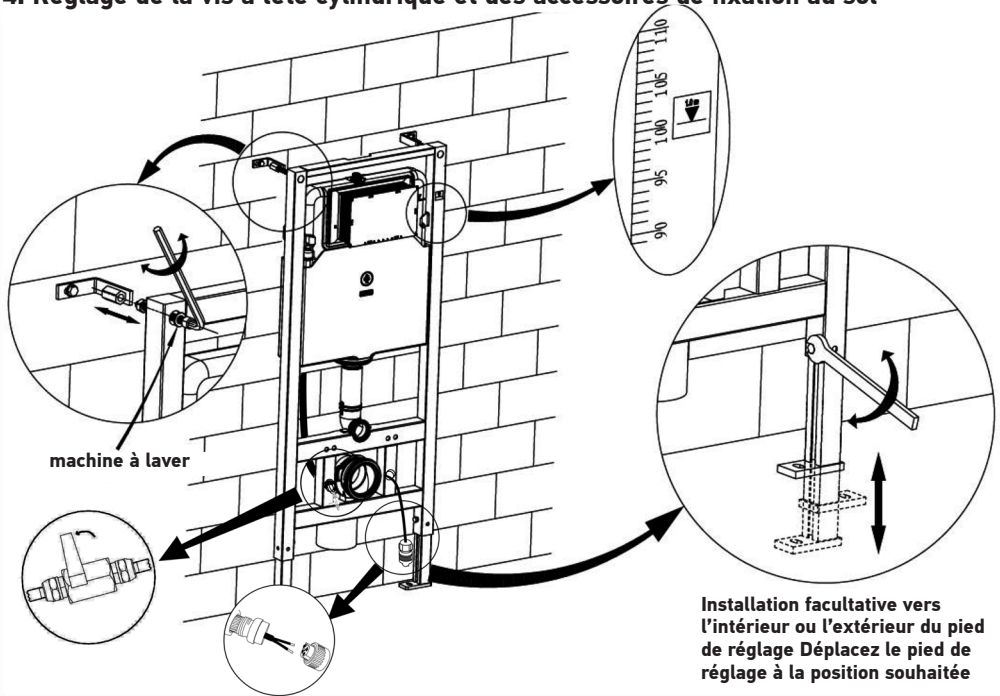


Enlevez le support de montage →

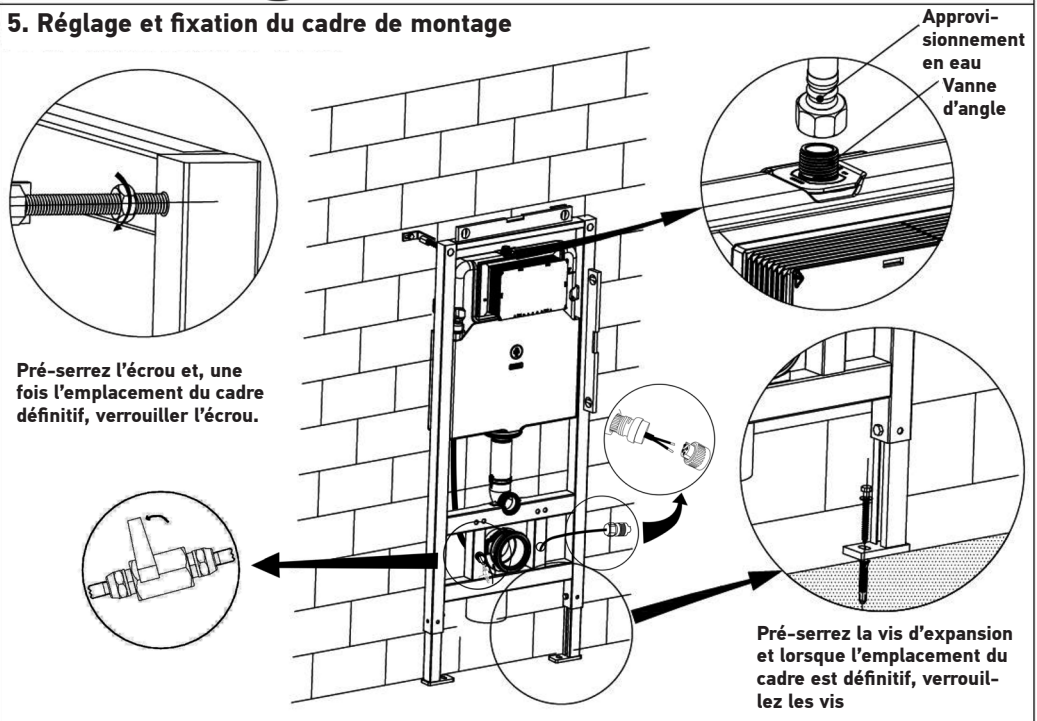
Montez le siphon de drainage (distance d'installation optionelle de 100 ou 120)

→ Serrez le support de montage

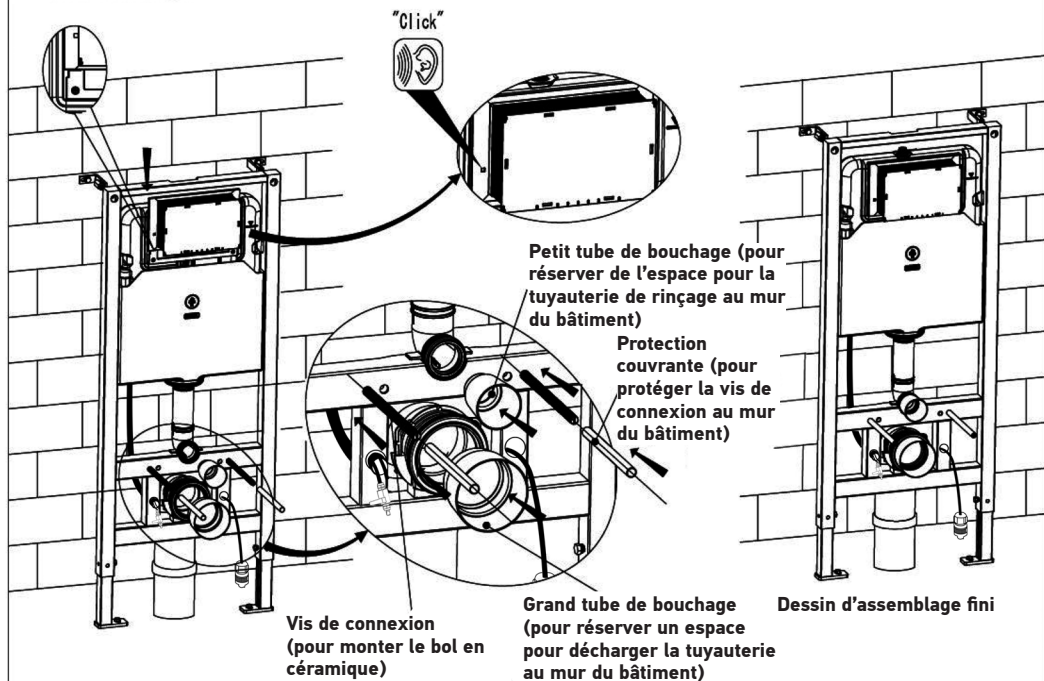
4. Réglage de la vis à tête cylindrique et des accessoires de fixation au sol



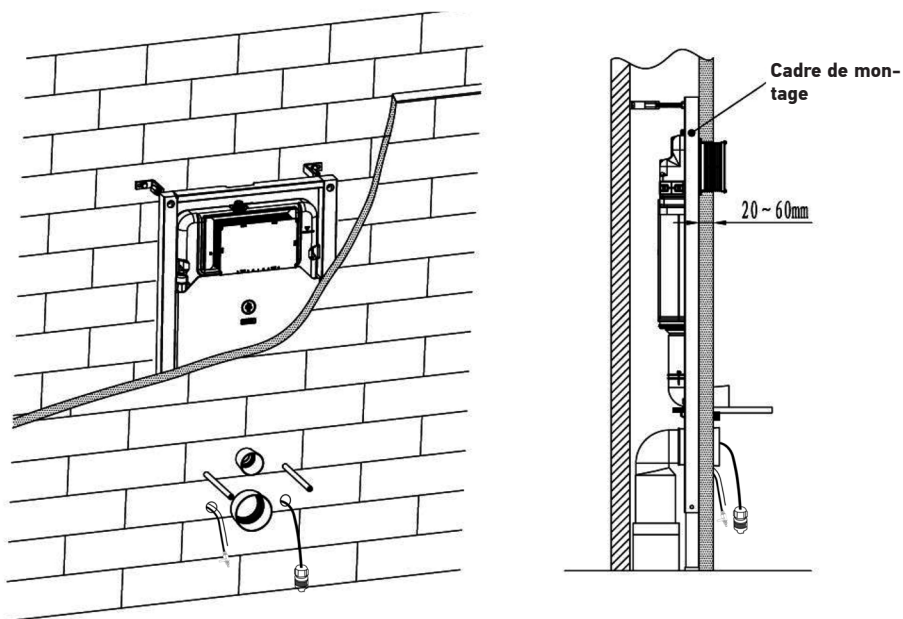
5. Réglage et fixation du cadre de montage



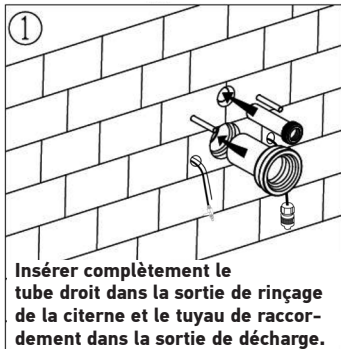
6. Montage des accessoires d'installation



7. La largeur du mur varie entre 20 et 60mm (de la bordure extérieure du cadre au mur)



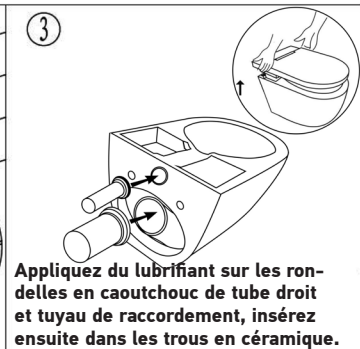
8. Montage du bol en céramique



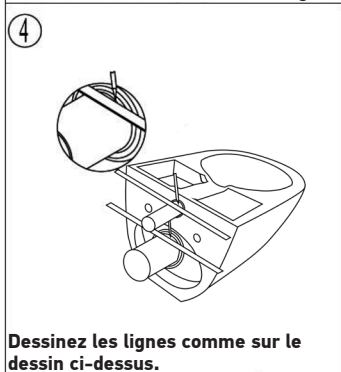
Insérer complètement le tube droit dans la sortie de rinçage de la citerne et le tuyau de raccordement dans la sortie de décharge.



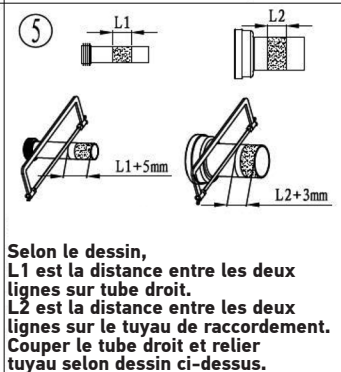
Dessinez les lignes comme sur le dessin ci-dessus.



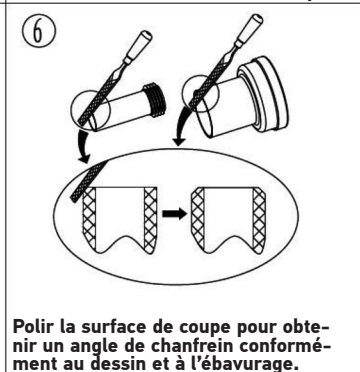
Appliquez du lubrifiant sur les rondelles en caoutchouc de tube droit et tuyau de raccordement, insérez ensuite dans les trous en céramique.



Dessinez les lignes comme sur le dessin ci-dessus.



Selon le dessin, L1 est la distance entre les deux lignes sur tube droit. L2 est la distance entre les deux lignes sur le tuyau de raccordement. Couper le tube droit et relier tuyau selon dessin ci-dessus.



Polir la surface de coupe pour obtenir un angle de chanfrein conformément au dessin et à l'ébavurage.



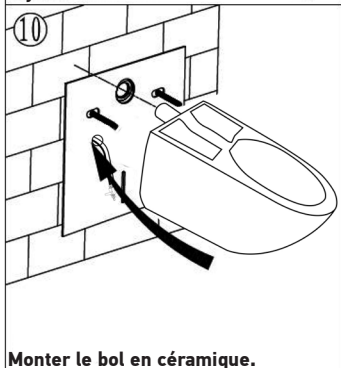
Couper le manchon de protection à l'extérieur de le mur avec un couteau. Appliquer du lubrifiant sur la surface du joint de tube droit et tuyau de raccordement.



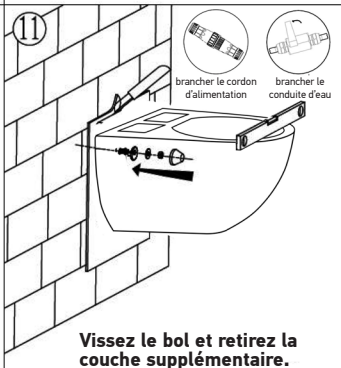
Ajustez la longueur du boulon de connexion pour qu'elle soit $d + 20\text{mm}$.



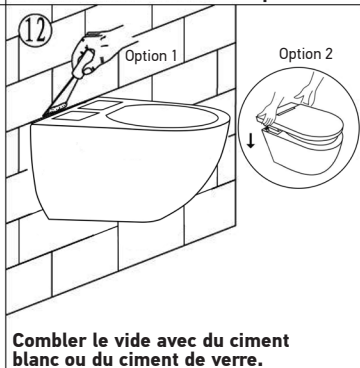
Commencez par insérer le tuyau de raccordement à la sortie de décharge et le tube droit dans le trou de la céramique.



Monter le bol en céramique.



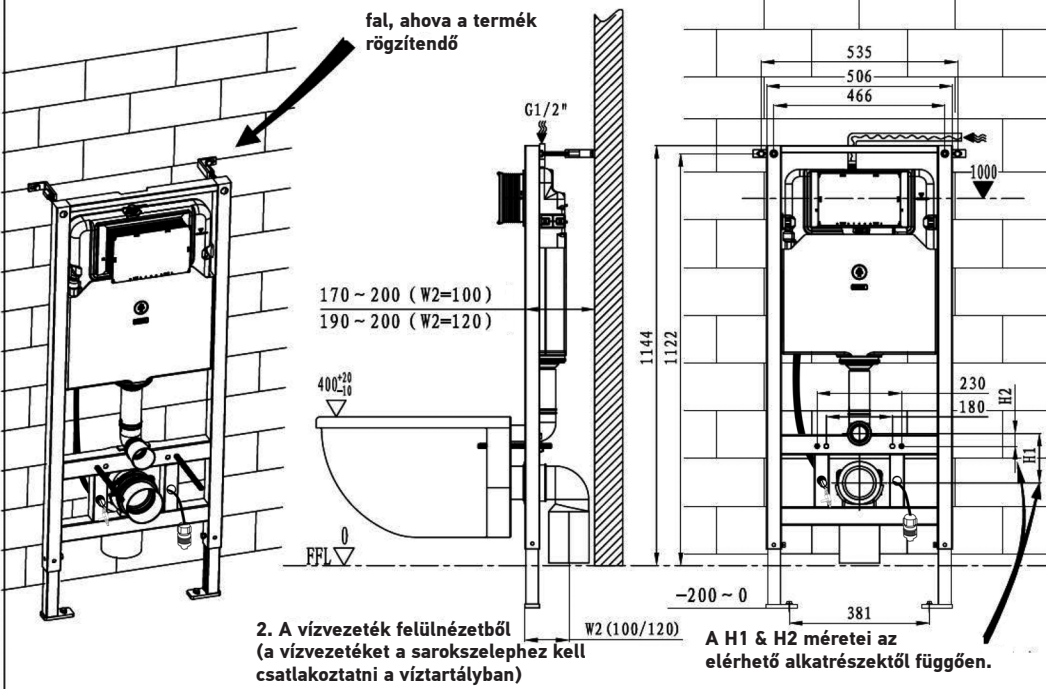
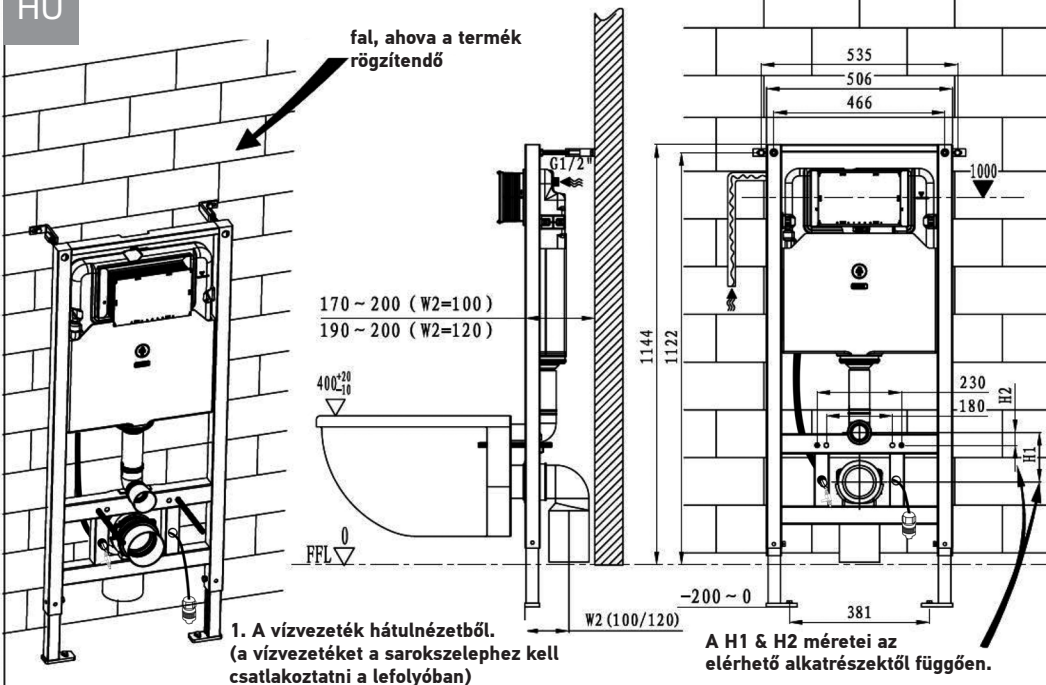
Vissez le bol et retirez la couche supplémentaire.



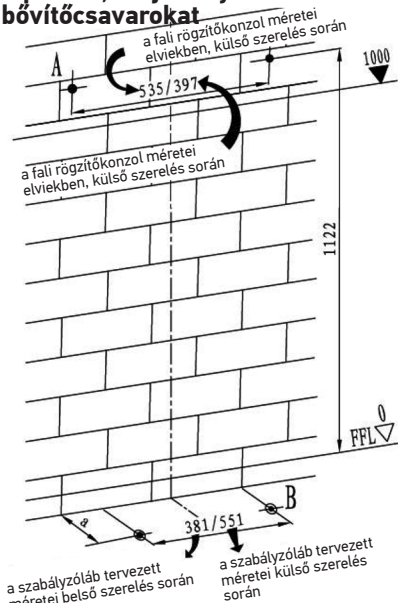
Comblar le vide avec du ciment blanc ou du ciment de verre.

HU

1. Ábra a méretekről és a vízvezetékéről

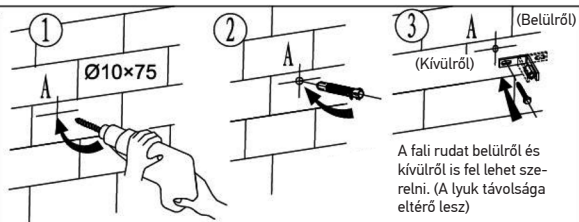


2. Fúrja meg a lyukakat a falon és a padlón, majd helyezze be a bővítőcsavarokat



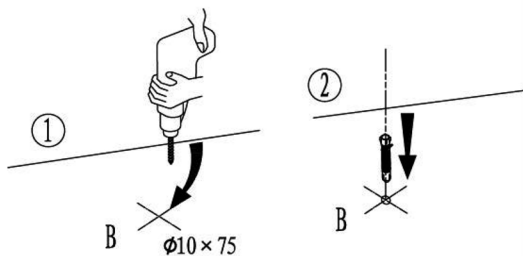
Az öblítőcső elhelyezésének megfelelő méretek

* Megjegyzés: A fúrás felett a rögzítőkeret méretei, elviekben Kérjük, kövesse a keret pontos helyét.



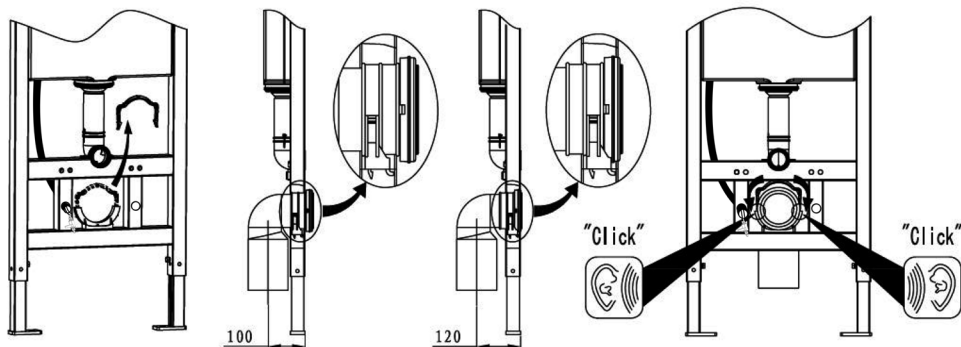
A fali rudat belülről és kívülről is fel lehet szerelni. (A lyuk távolsága eltérő lesz)

Fúrjon egy $\text{Ø}10 \times 75$ -ös lyukat → helyezze be a bővítőcsavart → rögzítse a rögzítőkonzolt a falra



Fúrjon egy $\text{Ø}10 \times 75$ -ös → helyezze be a bővítőcsavart

3. Szennyvíszifon szerelése



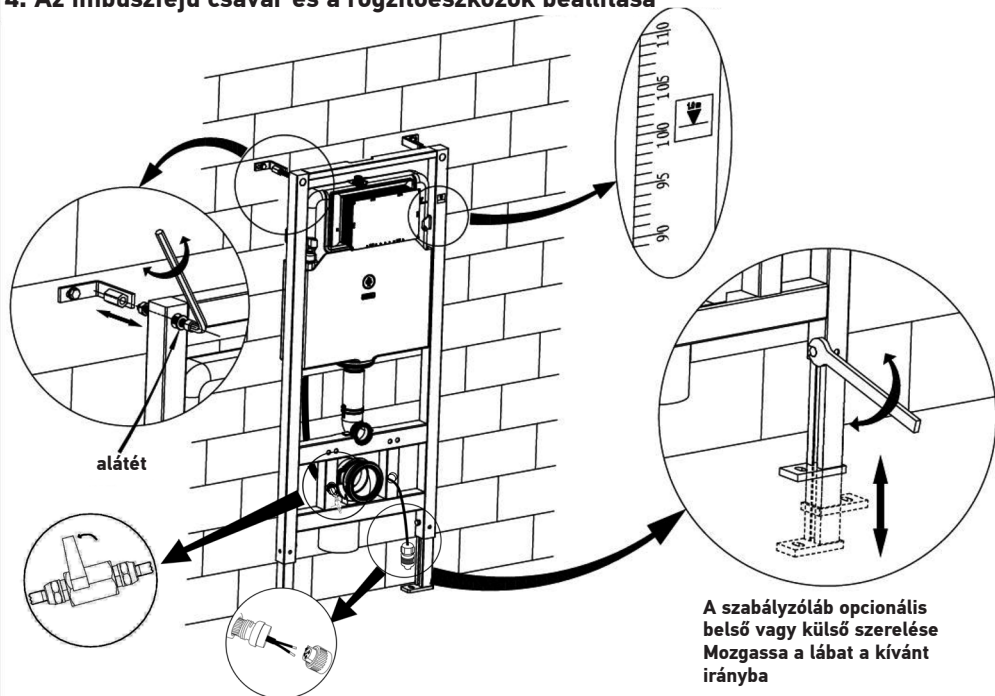
Vegye le a rögzítőkonzolt



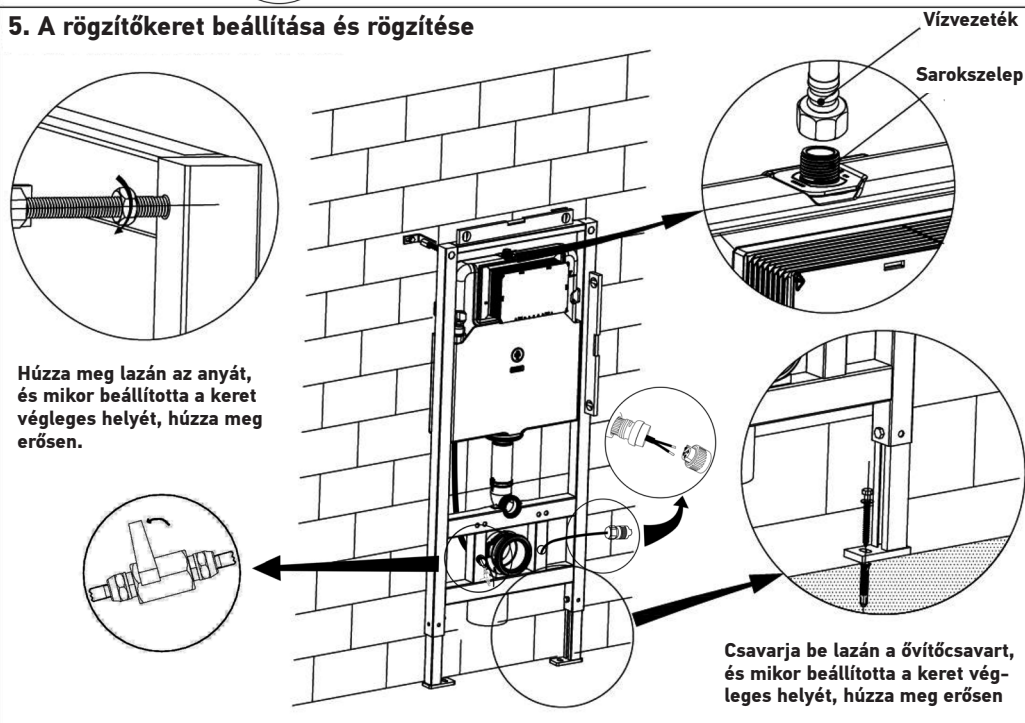
Szerelje fel a szennyvíszifont (optimális szerelési távolság: 100 vagy 120)

→ Rögzítse a fali rudat

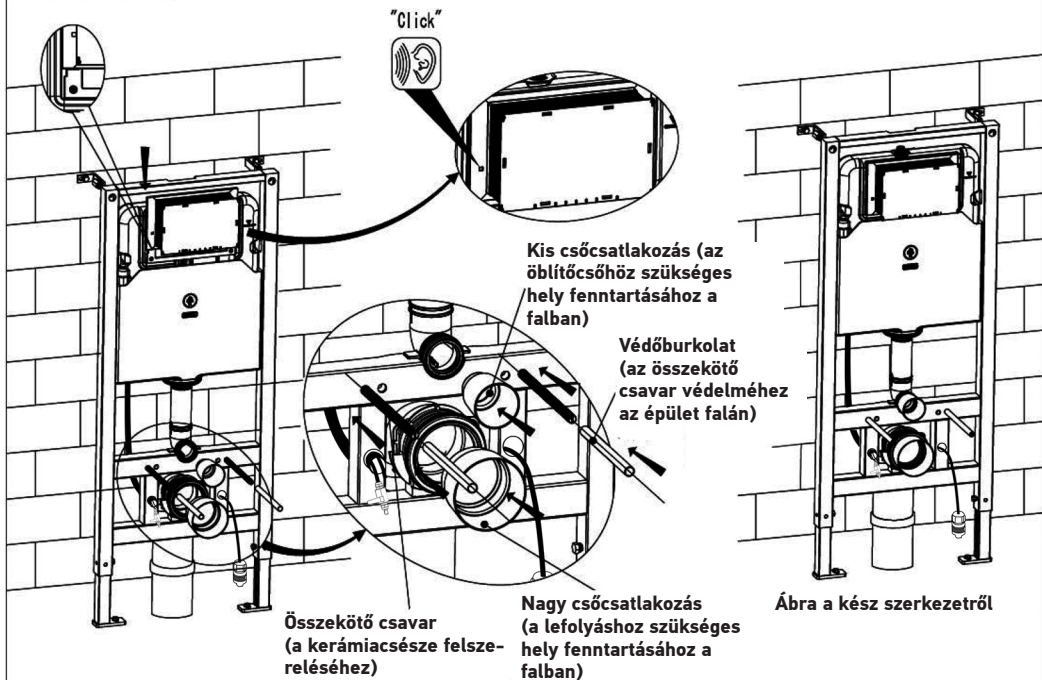
4. Az imbuszfejű csavar és a rögzítőeszközök beállítása



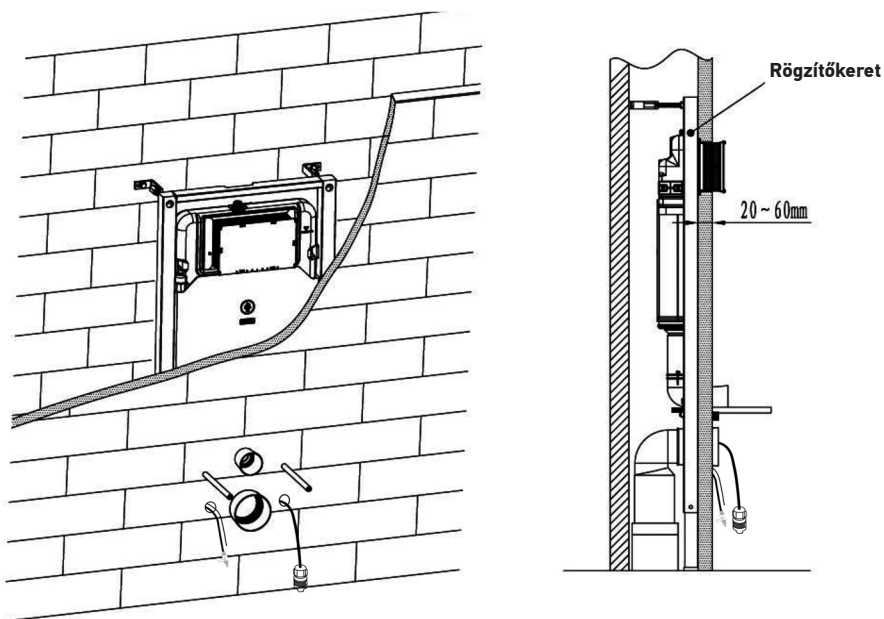
5. A rögzítőkeret beállítása és rögzítése



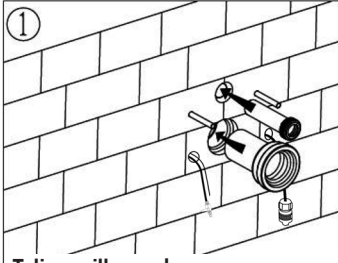
6. Tartozékok rögzítése



7. Fal vastagsága: 20~60 mm (a külső kerettől egészen a kész falig)



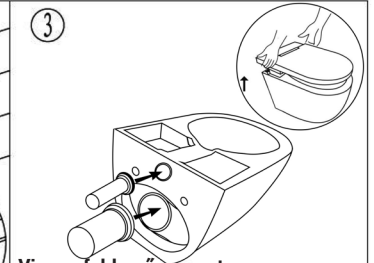
8. A kerámiaacséze rögzítése



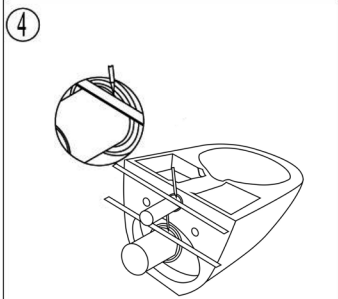
1
Teljesen illeszse be az egyenes csövet a víztartály elvezetőjébe, az összekötő csövet pedig a lefolyócsőbe.



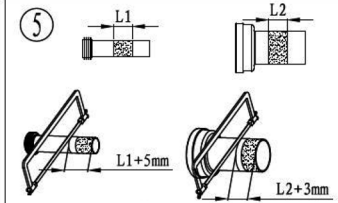
2
Húzza meg a vonalakat az ábra szerint.



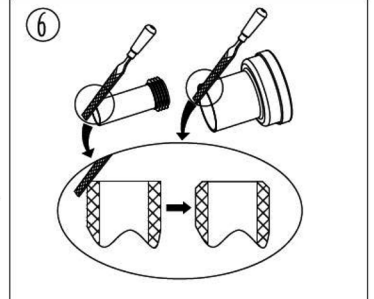
3
Vigyen fel kenőanyagot az egyenes és az összekötő cső gumilátétjeire, majd illessze őket a kerámialyukakba.



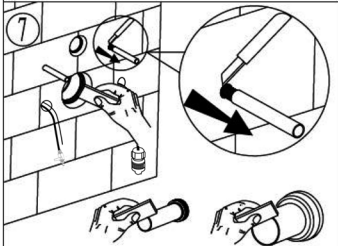
4
Húzza meg a vonalakat az ábra szerint.



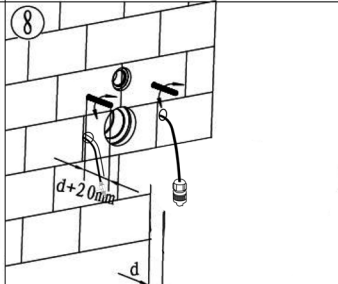
5
Az ábra szerint az L1 a két vonal távolságát jelöli az egyenes csövön. Az L2 a két vonal távolságát jelöli az összekötő csövön. Vágja le az egyenes és az összekötő csövet a fenti ábrán látható módon.



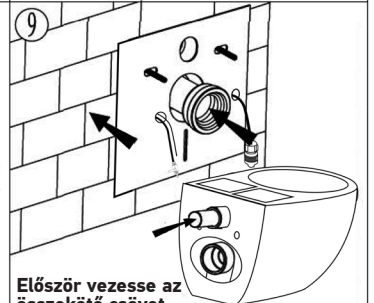
6
Vágófelület polírozása kisebb szög eléréséhez a rajznak megfelelően.



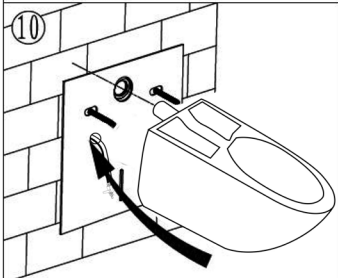
7
Vágja le a védőhüvelyt a falon kívül egy késsel. Vigyen fel kenőanyagot az egyenes cső és az összekötő cső közös felületére.



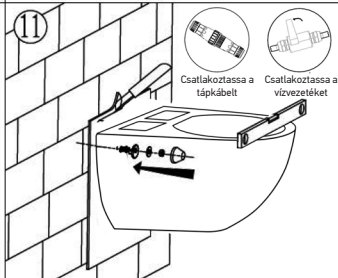
8
Az összekötő pecket a „d” értékhez képest 20 mm-rel hosszabb távolságra állítsa be.



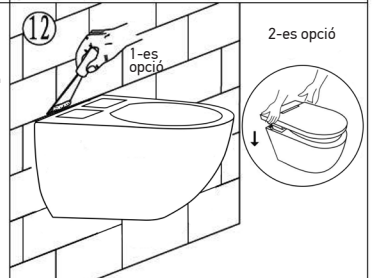
9
Először vezesse az összekötő csövet a lefolyónyílásba, az egyenes csövet pedig a kerámiaresébe.



10
Rögzítse a kerámiaacsézt.



11
Csavarozza a csészét a falhoz, majd távolítsa el a védőpárnát.



12
Töltse ki a rést fehér- vagy üvegcementtel.

RO

1. Schița dimensiunilor și a conductei de apă

peretele pe care se montează produsul

170 ~ 200 (W2=100)

190 ~ 200 (W2=120)

400⁺²⁰/₋₁₀

FFL

W2 (100/120)

1144

1122

-200 ~ 0

535

506

466

1000

230

180

H2

H1

381

Dimensiunile H1 și H2 în funcție de piesele disponibile.

1. Conducta de apă, vedere din spate.
(conducta se racordează la ventilul de colț în scurgere)

peretele pe care se montează produsul

170 ~ 200 (W2=100)

190 ~ 200 (W2=120)

400⁺²⁰/₋₁₀

FFL

G1/2"

W2 (100/120)

1144

1122

-200 ~ 0

535

506

466

1000

230

180

H2

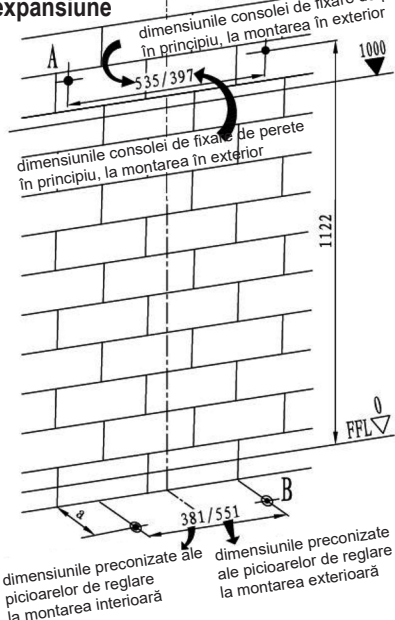
H1

381

Dimensiunile H1 și H2 în funcție de piesele disponibile.

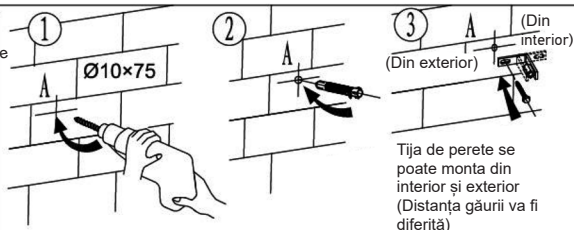
2. Conducta de apă, vedere de sus
(conducta se racordează la ventilul de colț în rezervor)

2. Realizați găurile în perete și podea, apoi introduceți șuruburile de expansiune



Montarea furtunului de spălare dimensiuni corespunzătoare

* Notă: În principiu, dimensiunile cadrului de fixare în partea de sus a orificiului Respectați locul exact al cadrului.

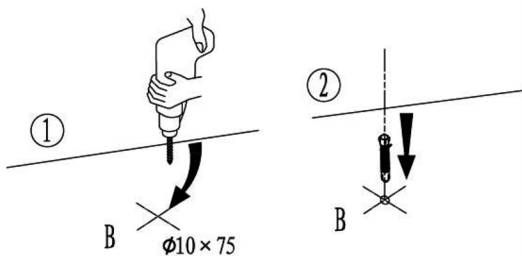


Tija de perete se poate monta din interior și exterior (Distanța găurii va fi diferită)

Realizați o gaură de 10x75

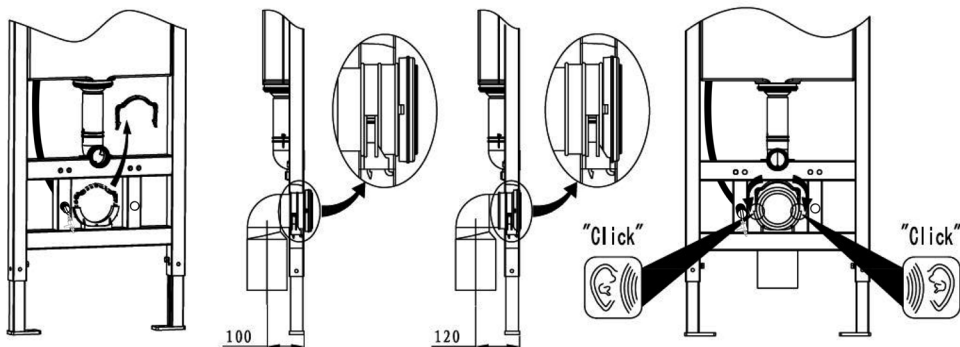
→ introduceți șurubul de expansiune

→ montați console de fixare pe perete



Realizați o gaură de 10x75 → Introduceți șurubul de expansiune

3. Montarea sifonului de evacuare

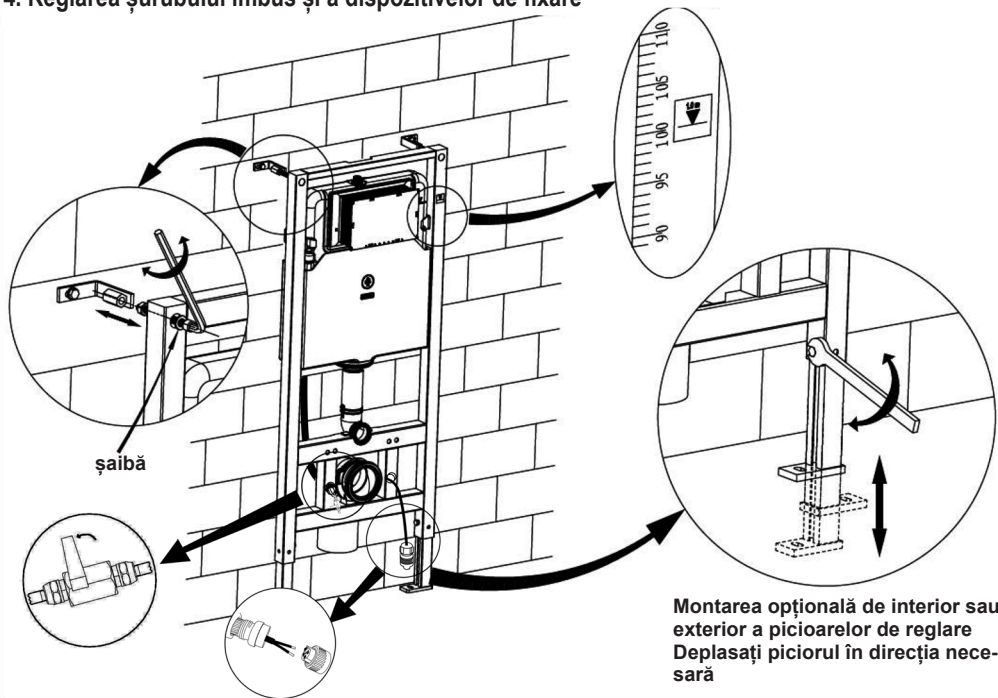


Demontați consola de fixare →

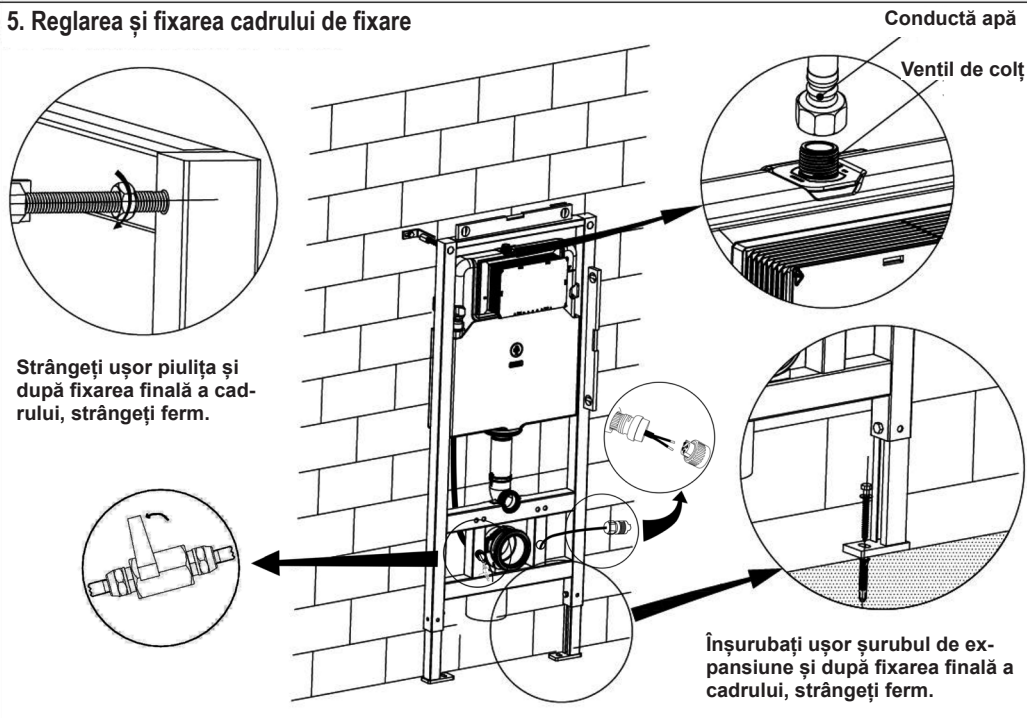
Montați sifonul de evacuare a apei (distanță optimă de montare: 100 sau 120)

Fixați tija de perete

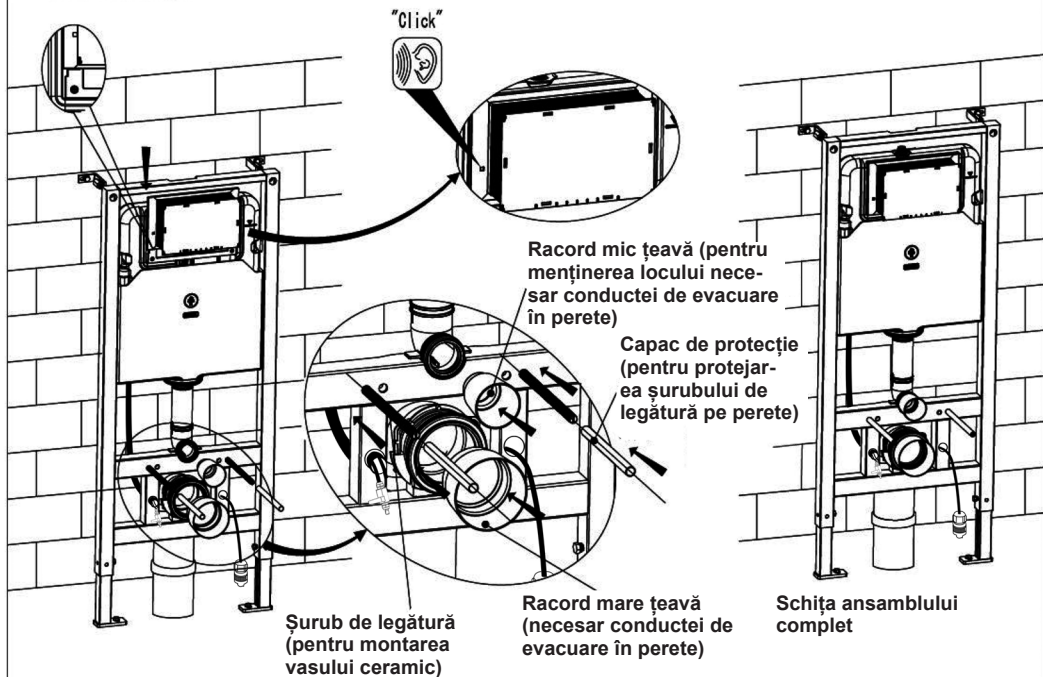
4. Reglarea șurubului imbus și a dispozitivelor de fixare



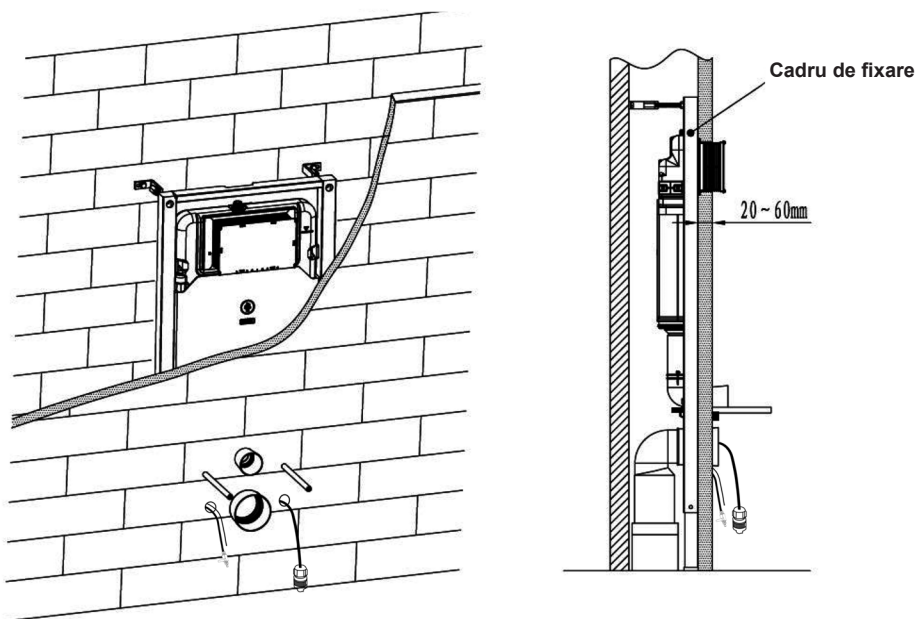
5. Reglarea și fixarea cadrului de fixare



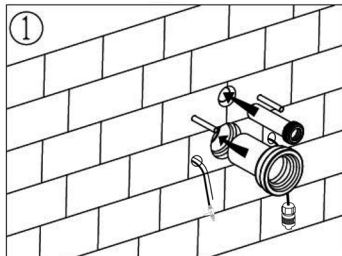
6. Fixarea accesoriilor



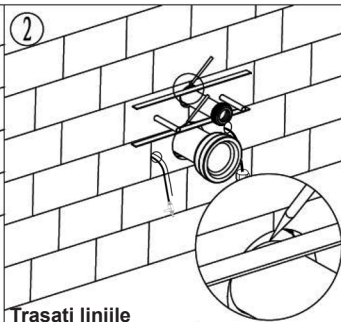
7. Grosimea peretelui: 20~60 mm (de la cadrul exterior până la perete)



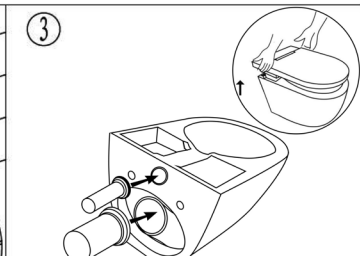
8. Fixarea vasului ceramic



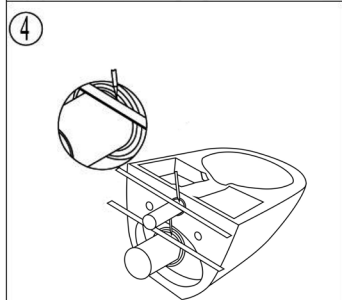
Introduceți complet furtunul drept în evacuarea rezervorului, iar conducta de legătură în țeava de scurgere.



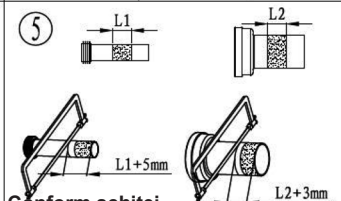
Trasați liniile conform schiței.



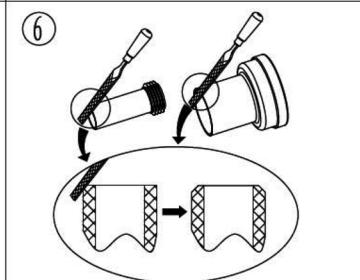
Aplicați lubrifianț pe șabilele de cauciuc ale conductei drepte și de legătură apoi introduceți-le în orificiile ceramice.



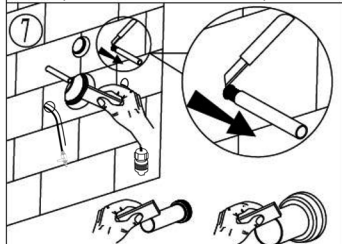
Trasați liniile conform schiței.



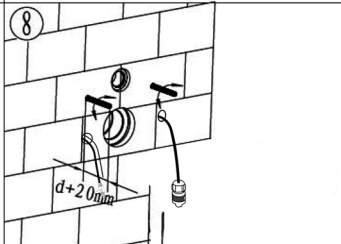
Conform schiței, L1 prezintă distanța celor două linii pe conducta dreaptă. L2 prezintă distanța celor două linii pe conducta de legătură. Tăiați conducta de legătură dreaptă și de legătură în modul prezentat.



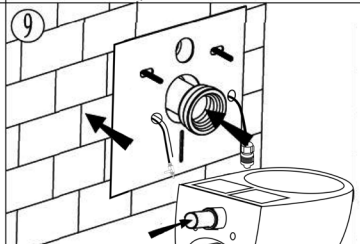
Șlefuiți suprafața de tăiere pentru obținerea unui unghi mai mic, conform schiței.



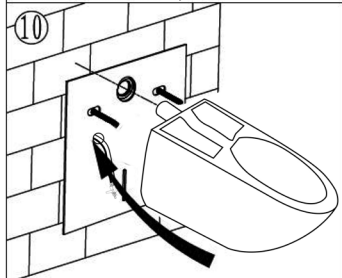
Tăiați piesa de protecție din exteriorul peretelui cu un cuțit. Aplicați lubrifianț pe suprafața comună a conductei drepte și de legătură.



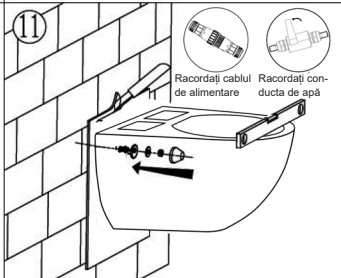
Reglați bolțul de legătură la o distanță mai mare de 20 mm față de valoarea „d”.



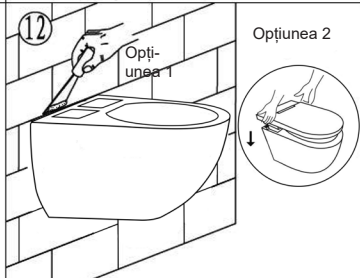
Mai întâi, ghidați conducta de legătură în orificiul de evacuare, iar conducta dreaptă în orificiul ceramic.



Fixați vasul ceramic.



Înșurubați vasul de perete, apoi îndepărtați perna de protecție



Umpleți golurile cu ciment alb sau ciment pentru sticlă.

Wellis®

CE